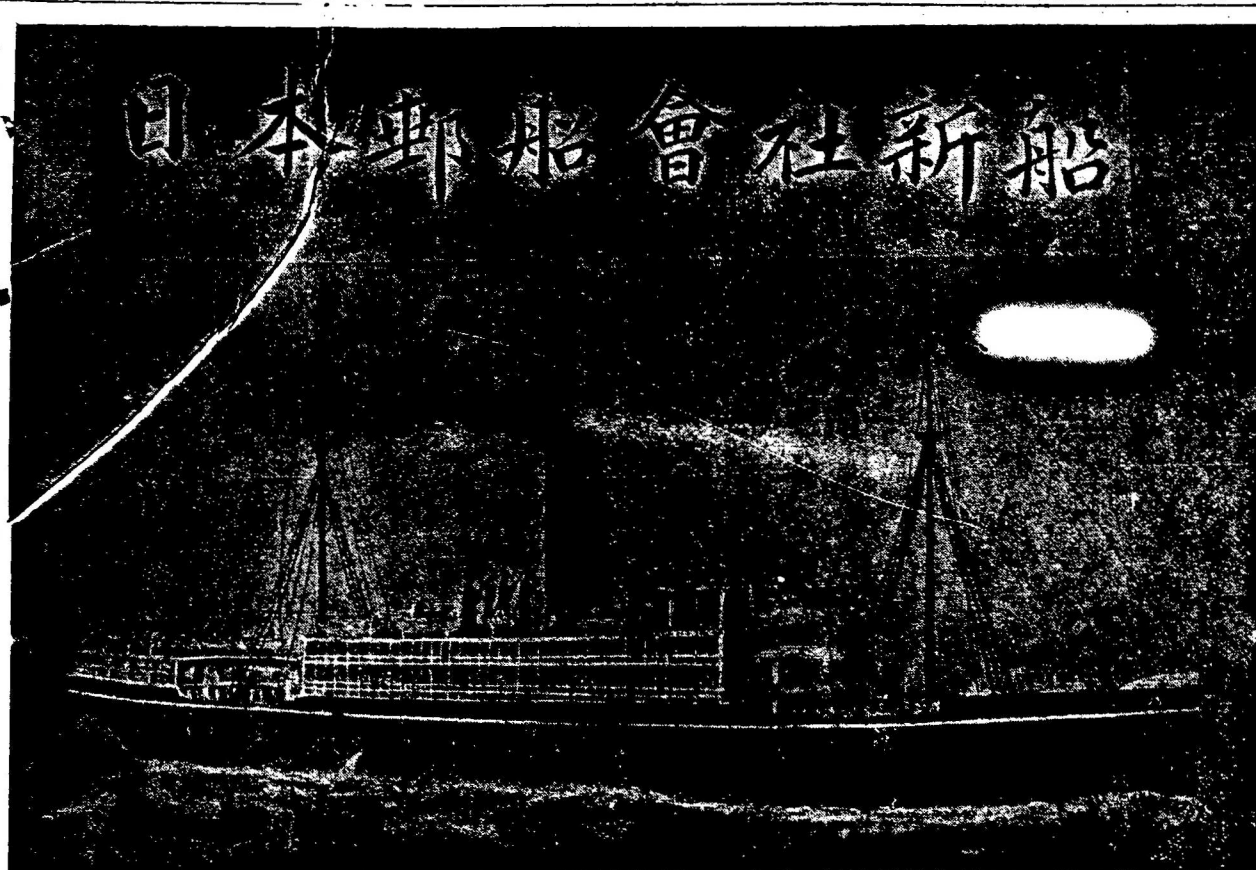


日本郵船會社新船



埠人二致公堂
 路舍 萬福同 陳
 安昌隆 鄭

雲高華金利源謹白

我國僑胞在土商匯銀回國者
乃到郵政者快惟如拿大者中國人
未設有匯兌局向由西人銀行辦理
但西人銀行所用收支時候於我華
人多有不便者如欲匯寄銀兩
住銀行向收要候西人對合未碼
出外房廠股望字號担保方能寄
此者須候至日始得銀兩理應
特阻者弟有策此特創設銀行親
局無論遠近均可轉送依銀行親
以銀紙傳票僑胞及商戶喜匯
至於匯兌時候可以妥收或由重
能乃收匯處人担保阻拘時候
於各內埠祥里委匯由信鎖買
打紙付來是乃以此無匯者誤
務辦金山貨物寄寄牛裕乃係利便
上商起見仰祈留意賜顧是幸

●本號常有大小金錢便換

●莊匯票時候每日由上午拾至

●星日匯票時候

宣統二年五月

源利永利多域
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

嘗聞醫術一道淵且博矣非深于學問精于研究者不足以言醫更非多于臨症善于用藥者亦不足以言醫蓋此中之深奧非弟等所能洞悉惟吾友容君月池儒學通而精洵爲當世之良醫信不誣也向在域埠懸壺數年見所治各症屢奏奇效今容君駕臨雲埠弟等敢報端以廣頌揚使世之有疾者知所求治焉耳

特登

▲容月池先生寓雲埠裕昌隆內方脈

域埠 自雲埠 李祔佐 羅超然 林立晃 陳振崇全啓

館設美國大埠
問症取藥照下賜函

弟患遺精于今數年每因商務勞神夢遺益密受病日久行動無力日瀕于危無奈醫藥空費難收效果近蒙華文日報司理張玉堂先生介紹購趙超常醫生所製(遺精散)服用果能藥到痛除效桴如鼓特將實情披露俾同病求藥者得以知津而問焉

旅古巴達格升號
新會縣坑頭村人

劉子升代白

▲固精健腎 ▲藥妙醫名

前染花柳數次。因清瀉過度。營衛

虛。轉患遺精。無法制止。循勢日

便後漏精。腎嘴常濕。腰痛眼花。

奄欲睡。無奈道阻且長。兼之謀生

暇。不能出埠調理。特將病情求治。

趙超常醫生。蒙寄來（興陽）援腎還

丸。屬弟照去服用。果然固精建

之。明。更。照。法。服。月。身。無。回。料。價。

同復云。豈一耳造之思。忱無可報。

情表白 爲同邦求醫者作介紹焉

將士打埠 寧邑塘堡村人 阮利慶敬頌

興陽煖腎還少丸每料十元

虛濁健腎丸每料五元

一、夜夢貴壽故每盒三元

三石炭質骨片每尊二三

疔毒消防丸每罐二元

超常醫生館設美國大埠 問症取藥照下賜函

One One One of Clay St. San Francisco, Cal.

雲市酒樓 夜以繼日 香醪美饌 招待殷勤 地方光潔 惠然肯來 厥有東華 點心名茶 爲第一家 疊腰小娃 器具美嘉 試我易牙

[illegible]

啓者本店開設域多利埠非市架街門牌五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判丁並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七)

民國五年十一月 日

利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

小店在云古啤埠經歷有年今遷往廣東
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如
上西文門牌賜來無悞

司理人阮本祝謹啓

星判吉凶 能參鬼谷

天地人益 廿元 飛星刻度 八元 星益八字
逐月批評 四季批評 逐年批評 四元
大批八元 大批八字二元 小批八字中元
兼批星益 三元 中批八字一元

另有正卑胆發售每兩價銀一元每磅十元
發行另議 諸君來信請照上唐西字無
悞貨由司呵地去亦得

命評貴賤 敢竝神峯